

Produkto pavadinimas: Contact Kleen
Ref.Nr.: UDS000254_17_20130322
Sukūrimo data: 22.03.13 Version : 1.1
Pakeičia: UDS000254_20120126

1 SKIRSNIS. Medžiagos arba mišinio ir bendrovės arba įmonės identifikavimas

1.1. Produkto identifikatorius

Contact Kleen
(FOOD PROCESSING SAFE®)
Aerozolis

1.2. Medžiagos ar mišinio nustatyti naudojimo būdai ir nerekomenduojami naudojimo būdai

Valikliai - Tikslumas

1.3. Išsami informacija apie saugos duomenų lapo teikėją

CRC Industries Europe bvba
Touwslagerstraat 1
9240 Zele
Belgium
Tel.: +32(0)52/45.60.11
Fax.: +32(0)52/45.00.34
E-mail : hse@crcind.com

Papildoma informacija		Tel	Fax
CRC Industries Finland Oy	Laurinkatu 57 A 23 B, 08100 Lohja	+358/(19)32.921	+358/(19)383.676
CRC Industries France	6, avenue du marais, C.S. 90028, 95102 Argenteuil Cedex	01.34.11.20.00	01.34.11.09.96
CRC Industries Deutschland GmbH	Südring 9, D-76473 Iffezheim	(07229) 303.0	(07229)30 32 66
CRC INDUSTRIES IBERIA S.L.U.	GREMIO DEL CUERO-PARC.96, POLIGONO INDUSTRI. DE HONTORIA, 40195 SEGOVIA	0034/921.427.546	0034/921.436.270
CRC Industries Sweden	Kryptogatan 14, 431 53 Mölndal	0046/31 706 84 80	0046/31 27 39 91

1.4. Pagalbos telefono numeris

CRC Industries Europe, Belgium: Tel.: +32(0)52/45.60.11 (office hours)
Lietuva: +370 5 236 20 52 Health Emergency Situations Centre of the Ministry of Health Didzioji str. 7 LT-01128 Vilnius Lithuania

2 SKIRSNIS. Galimi pavojai

2.1. Medžiagos ar mišinio klasifikavimas




Klasifikacija pagal 67/548/EEB arba 1999/45/EB:



Produkto pavadinimas:	Contact Kleen	Sukūrimo data:	22.03.13 Version : 1.1
Ref.Nr.:	UDS000254_17_20130322	Pakeičia:	UDS000254_20120126

Sveikatos priežiūra:	R38: Dirgina odą. R67: Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.
Fizinis:	R12: Ypač degi. YPAČ DEGI
Aplinka	R51/53: Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.

2.2. Ženklavimo elementai

Ispėjamasis simbolis(-iai):	YPAČ DEGI  Xi : DIRGINANTI  N : APLINKAI PAVOJINGA 
Rizikos frazė(-s):	R12: Ypač degi. R38: Dirgina odą. R51/53: Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus. R67: Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą.
Saugumo frazė(-s):	S2: Saugoti nuo vaikų. S16: Laikyti atokiau nuo uždegimo šaltinių. Nerūkyti. S23: Neįkvėpti garų, aerozolių. S24: Vengti patekimo ant odos. S51: Naudoti tik gerai vėdinamose vietose.
Papildomi etikečių elementai pagal Aerosolių balionėlių direktyvą 75/324/EB:	Balione padidintas slėgis: saugokite nuo tiesioginių saulės spindulių ir nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje. Nepradurkite ir nedeginkite, net išnaudoto. Nepurkškite į atvirą ugnį ar ant įkaitusių medžiagų. Nesant pakankamo vėdinimo, gali susidaryti sprogūs mišiniai.
Kiti papildomi etikečių elementai:	Preparatus, klasifikuojamus kaip kenksmingus dėl jų keliamo pavojaus įkvėpus, nebūtina ženklinti kaip kenksmingus vartojant frazę R65, kai jie į rinką pateikiami aerosolių taroje ar taroje su pritvirtintu purškimo įtaisais. (direktyvą 67/548/EEB 9.4 VI PRIEDAS)

2.3. Kiti pavojai

Nėra

3 SKIRSNIS. Sudėtis arba informacija apie sudedamąsias dalis

3.1. Medžiagos

Netinkama.



Produkto
pavadinimas:
Ref.Nr.:

Contact Kleen
UDS000254_17_20130322

Sukūrimo data: 22.03.13 Version : 1.1
Pakeičia: UDS000254_20120126

3.2. Mišiniai

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	EC-nr	w/w %	simbolis	R-frazės*	Pastabos
angliavandeniliai, turtingi C3-4, naftos distiliatas	68512-91-4	270-990-9	30-60	F+	12	K
nafta, hidrinta lengvoji	64742-49-0	931-254-9	30-60	F,Xn,N	11-38-51/53-65-67	B,P
propan-2-olis; izopropilo alkoholis; izopropanolis	67-63-0	200-661-7	0-1	F,Xi	11-36-67	B

Explanation notes

B : medžiaga kurios naudojimas ribojamas darbo vietoje, kaip nustatyta šalyje

K : neklasifikuojama kaip kancerogenas, mažiau nei 0.1% w/w 1,3-butadienas (Einecs-nr. 203-450-8)

P : neklasifikuojama kaip kancerogenas, mažiau nei 0.1% w/w benzenas (Einecs-nr. 200-753-7)

Pavojinga sudedamoji dalis	Registracijos numeris	CAS-Nr.	EC-nr	w/w %	Pavojaus klasė ir kategorija	Pavojingumo frazė	Pastabos
nafta, hidrinta lengvoji	01-2119484651-34	64742-49-0	931-254-9	30-60	Flam. Liq. 2, Skin Irrit. 2, STOT SE 3, Asp. Tox. 1, Aquatic Chronic 2	H225,H315,H336,H304,H411	B,P
propan-2-olis; izopropilo alkoholis; izopropanolis	01-2119457558-25	67-63-0	200-661-7	0-1	Flam. Liq. 2, Eye Irrit. 2, STOT SE 3	H225,H319,H336	B

Explanation notes

B : medžiaga kurios naudojimas ribojamas darbo vietoje, kaip nustatyta šalyje

P : neklasifikuojama kaip kancerogenas, mažiau nei 0.1% w/w benzenas (Einecs-nr. 200-753-7)

(*frazės paaiškinimus žiūrėkite 16 skyriuje)

4 SKIRSNIS. Pirmosios pagalbos priemonės

4.1. Pirmosios pagalbos priemonių aprašymas

Patekus į akis	Jei medžiagos pateko į akis, nedelsiant jas nuplaukite dideliu kiekiu vandens Kreipkitės į gydytoją
Patekus ant odos	Nedelsiant nusivilkite užterštus drabužius ir nuplaukite paveiktą odą dideliu kiekiu vandens. Tada nuplaukite muilu ir vandeniu Kreipkitės į gydytoją
Įkvėpus	Išeikite į gryną orą, sušilkite ir pailsėkite. Kreipkitės į gydytoją, jei pasireiškia ligos simptomai
Nurijus:	Jei prarijote, neskatininkite vėmimo, nes produkto galite įkvėpti į plaučius. Jei medžiagos patenka į plaučius, nedelsiant kreipkitės į gydytoją

4.2. Svarbiausi simptomai ir poveikis (ūmus ir uždelstas)

Įkvėpus:	Per daug prisikvėpavus garų, gali pasireikšti pykinimas, galvos skausmai ir svaigulys
Prarijus:	Išvėmdami prarytą produktą, galite jo įkvėpti į plaučius. Tirpikliai gali chemiškai sukelti plaučių uždegimą. Simptomai: gerklės, pilvo skausmas, pykinimas, vėmimas
Patekus ant odos:	Dirginanti odą Simptomai: raudonis ir skausmas
Patekus į akis:	Gali sukelti alergiją



Produkto pavadinimas:	Contact Kleen	Sukūrimo data:	22.03.13 Version : 1.1
Ref.Nr.:	UDS000254_17_20130322	Pakeičia:	UDS000254_20120126

Simptomai: raudonis, skausmas

4.3. Nurodymas apie bet kokios neatidėliotinos medicinos pagalbos ir specialaus gydymo reikalingumą

Bendro pobūdžio patarimas Jei blogai jaučiatės, kreipkitės į gydytoją (kur galima, pateikite etiketes
Simptomams užsitęsus, visada kreipkitės į gydytoją

5 SKIRSNIS. Priešgaisrinės priemonės

5.1. Gesinimo priemonės

puta, anglies dioksidas arba sausa veikiančioji medžiaga

5.2. Specialūs medžiagos ar mišinio keliami pavojai

Nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje, - aerosoliai gali sprogti
Susidaro kenksmingi irimo produktai
CO,CO2

5.3. Patarimai gaisrininkams

Jei indas(-ai) šalia ugnies, vėsinkite jį (juos) purkšdami vandenį
Per gaisrą, neįkvėpkite garų

6 SKIRSNIS. Avarijų likvidavimo priemonės

6.1. Asmens atsargumo priemonės, apsaugos priemonės ir skubios pagalbos procedūros

Izoliuokite ugnies šaltinius
Užtikrinkite tinkamą vėdinimą
Dėvėkite tinkamus apsauginius drabužius ir pirštines.

6.2. Ekologinės atsargumo priemonės

Neleiskite patekti į nutekamojo vandens vamzdyną ar vandens telkinius

6.3. Izoliavimo ir valymo procedūros bei priemonės

Sugerkite ištekėjimą tinkama inertiška medžiaga

6.4. Nuoroda į kitus skirsnius

Papildomos informacijos žr. 8 skyrių

7 SKIRSNIS. Naudojimas ir sandėliavimas



Produkto pavadinimas:	Contact Kleen	Sukūrimo data:	22.03.13 Version : 1.1
Ref.Nr.:	UDS000254_17_20130322	Pakeičia:	UDS000254_20120126

7.1. Su saugiu tvarkymu susijusios atsargumo priemonės

Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių
 Imkitės atsargumo priemonių elektrostatinėms iškrovoms išvengti
 Įžeminkite įrengimus
 Naudoti sprogimui atsparią elektros/ventiliacijos/apšvietimo/.../įrangą.
 Naudoti tik kibirkščių nekeliančius įrankius.
 Neįkvėpkite aerozolio ar garų.
 Užtikrinkite tinkamą vėdinimą
 Venkite sąlyčio su oda ir akimis.
 Panaudoję, kruopščiai nuplaukite
 Mūvėti apsaugines pirštines/dėvėti apsauginius drabužius/naudoti akių (veido) apsaugos priemones.

7.2. Saugaus sandėliavimo sąlygos, įskaitant visus nesuderinamumus

Slėginis indas: saugokite nuo saulės šviesos ir nelaikykite aukštesnėje nei 50°C temperatūroje.
 Laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.

7.3. Konkretus (-ūs) galutinio naudojimo būdas (-ai)

Valikliai - Tikslumas

8 SKIRSNIS. Poveikio prevencija/asmens apsauga

8.1. Kontrolės parametrai

Išorinio poveikio ribinės vertės:

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	metodas	
ES nustatytos atskleidimo ribos			
propan-2-olis; izopropilo alkoholis; izopropanolis	67-63-0	TWA	400 ppm
		STEL	500 ppm

8.2. Poveikio kontrolė

Kontrolės procedūros:	Užtikrinkite tinkamą vėdinimą Saugokite nuo karščio ir ugnies šaltinių Imkitės atsargumo priemonių elektrostatinėms iškrovoms išvengti
Darbuotojų apsauga:	Siūloma imtis atsargumo priemonių naudojantis produktu ir taip išvengti sąlyčio su oda ir akimis. Užtikrinkite tinkamą vėdinimą
Įkvėpus:	Jei patalpa nepakankamai vėdinama, dėvėkite respiracinę įrangą. Oro valymo respiratorius su organinių dujų/garų kasete (A arba AX tipo)
patekus ant odos ar į akis:	Naudokite tinkamas apsaugines pirštines (nitrilas)
patekus į akis:	Nešiokite apsauginius akinius.



Produkto
pavadinimas:
Ref.Nr.:

Contact Kleen
UDS000254_17_20130322

Sukūrimo data: 22.03.13 Version : 1.1
Pakeičia: UDS000254_20120126

9 SKIRSNIS. Fizinės ir cheminės savybės

9.1. Informacija apie pagrindines fizines ir chemines savybes

(aerozolių be suslėgtųjų dujų)

Išvaizda: fizinė būsena:	Propanas ir butanas (suslėgtosios dujos).
spalva:	Bespalvis.
kvapas:	Tirpiklis.
pH:	Netinkama.
Virimo temperatūra:	55 °C
Pliupsnio temperatūra:	- 26 °C
Garingumas:	Nėra.
Sprogimo temperatūra: viršutinė riba:	19 %
apatinė riba:	1.1 %
Garų slėgis:	Nėra.
Santykinė drėgmė:	0.66 g/cm ³ (@ 20°C).
Tirpumas vandenyje:	netirpi vandenyje
Savaiminio užsidegimo temperatūra:	> 200 °C
Klumpumas:	Nėra.

9.2. Kita informacija

10 SKIRSNIS. Stabilumas ir reaktingumas

10.1. Reaktingumas

Naudojant pagal paskirti, nenustatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas

10.2. Cheminis stabilumas

Stabilus

10.3. Pavojingų reakcijų galimybė

Naudojant pagal paskirti, nenustatyta, kad sukelia kenksmingas reakcijas

10.4. Vengtinios sąlygos

Neperkaitinkite

10.5. Nesuderinamos medžiagos

Stipriai oksiduojanti medžiaga

10.6. Pavojingi skilimo produktai



CRC Industries Europe bvba

Touwslagerstraat 1, 9240 Zele – Belgium

Tel (+32) (0) 52 / 45 60 11 – Fax (+32) (0) 52 / 45 00 34 – www.crcind.com

Produkto pavadinimas:
Ref.Nr.:

Contact Kleen
UDS000254_17_20130322

Sukūrimo data: 22.03.13 Version : 1.1
Pakeičia: UDS000254_20120126

CO,CO2

11 SKIRSNIS. Toksikologinė informacija

11.1. Informacija apie toksinį poveikį

Įkvėpus:	Įkvėpus tirpiklio garų, gali pasireikšti pykinimas, galvos skausmai ir svaigulys
Prarijus:	Išvėmdami prarytą produktą, galite jo įkvėpti į plaučius. Tirpikliai gali chemiškai sukelti plaučių uždegimą.
Patekus ant odos:	Dirginanti oda
Patekus į akis:	Gali sukelti alergiją

Toksikologiniai duomenys:

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	metodas	
propan-2-olis; izopropilo alkoholis; izopropanolis	67-63-0	LD50 oralinė žiurkė	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal. Žiurkė	> 20 mg/l
		LD50 derm. Kiškis	> 5000 mg/kg
nafta, hidrinta lengvoji	64742-49-0	LD50 oralinė žiurkė	> 5000 mg/kg
		LC50 inhal. Žiurkė	> 20 mg/l
		LD50 derm. Kiškis	> 3000 mg/kg

12 SKIRSNIS. Ekologinė informacija

12.1. Toksiškumas

R51/53: Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakeitimus.

Ekotoksikologiniai duomenys:

Pavojinga sudedamoji dalis	CAS-Nr.	metodas	
propan-2-olis; izopropilo alkoholis; izopropanolis	67-63-0	IC50 dumbliai	> 1000 mg/l
		LC50 žuvis	9640 mg/l
		EC50 daphnia	> 1000 mg/l
nafta, hidrinta lengvoji	64742-49-0	IC50 dumbliai	55 mg/l
		LC50 žuvis	> 1 mg/l
		EC50 daphnia	3.87 mg/l

12.2. Patvarumas ir skaidomumas

Duomenų nėra

12.3. Bioakumuliacijos potencialas



Produkto pavadinimas:	Contact Kleen	Sukūrimo data:	22.03.13 Version : 1.1
Ref.Nr.:	UDS000254_17_20130322	Pakeičia:	UDS000254_20120126

Duomenų nėra

12.4. Judumas dirvožemyje

netirpi vandenyje

12.5. PBT ir vPvB vertinimo rezultatai

Duomenų nėra

12.6. Kitas nepageidaujamas poveikis

Duomenų nėra

13 SKIRSNIS. Atliekų tvarkymas

13.1. Atliekų tvarkymo metodai

Produktas:	Atliekos ir pakuotė turi būti saugiai pašalintos. Neišleiskite į kanalizaciją ar į aplinką; šios medžiagos atliekas ir jos pakuotę išvežti į pavojingų atliekų surinkimo vietas.
Užterštas įpakavimas:	Atliekas ir pakuotę pašalinkite pagal vietos, valstybės ir šalies įstatymus

14 SKIRSNIS. Informacija apie gabenimą

14.1. JT numeris

Medžiagos identifikavimo numeris (JT numeris): 1950

14.2. JT teisingas krovinio pavadinimas

Proper shipping name: AEROSOLS (hydrocarbons)

14.3. Gabenimo pavojingumo klasė (-s)

Klasė: 2.1
ADR/RID - klasifikacijos kodas: 5F

14.4. Pakuotės grupė

Packing group: netaikytina

14.5. Pavojus aplinkai

ADR/RID - Pavojingas gamtai: Taip
IMDG - Jūros teršalas: Jūrų teršalas



Produkto pavadinimas:	Contact Kleen	Sukūrimo data:	22.03.13 Version : 1.1
Ref.Nr.:	UDS000254_17_20130322	Pakeičia:	UDS000254_20120126

IATA/ICAO - Pavojingas gamtai: Taip

14.6. Specialios atsargumo priemonės naudotojams

ADR/RID - klasė:	(D)
IMDG - Ems:	F-D, S-U
IATA/ICAO - PAX:	203
IATA/ICAO - CAO	203

14.7. Nesupakuotų krovinių vežimas pagal MARPOL 73/78 II priedą ir IBC kodeksą

Netinkama.

15 SKIRSNIS. Informacija apie reglamentavimą

15.1. Su konkrečia medžiaga ar mišiniu susiję saugos, sveikatos ir aplinkos teisės aktai

Saugos duomenų lapas sudarytas pagal galiojančius Europos reikalavimus.
Direktyva 2013/10/ES, 2008/47/EB, iš dalies keičianti aerolių balionėlių direktyvą 75/324/EEB.
(ES direktyva 99/45/EB)
Reglamentas (EB) Nr. 1907/2006 (REACH)

15.2. Cheminės saugos vertinimas

Informacija nepateikiama

16 SKIRSNIS. Kita informacija

* Rizikos frazių paaiškinimas;	R11: Labai degi. R12: Ypač degi. R36: Dirgina akis. R38: Dirgina odą. R65: Kenksminga – prarijus, gali pakenkti plaučiams. R67: Garai gali sukelti mieguistumą ir galvos svaigimą. R51/53: Toksiška vandens organizmams, gali sukelti ilgalaikius nepalankius vandens ekosistemų pakitimus.
*Pavojingumo frazė	H225 : Labai degūs skystis ir garai. H304 : Var izraisīt nāvi, ja norij vai iekļūst elpceļos. H315 : Dirgina odā. H319 : Sukelia smarkų akių dirginimą. H336 : Gali sukelti mieguistumą arba galvos svaigimą. H411 : Toksiška vandens organizmams, sukelia ilgalaikius pakitimus.

Šį produktą reikia laikyti, tvarkyti ir naudoti atsižvelgiant į gerą pramonės higienos patirtį bei vadovaujantis bet kuriuo teisiniu reglamentu. Čia pateikta informacija yra paremta mūsų dabartinėmis žiniomis ir skirta mūsų produktams aprašyti saugos reikalavimų požiūriu. Ji neužtikrina duomenų apie jokiais konkrečias savybes. Jokios šių dokumentų dalies jokių procesų metu negalima atkurti be raštiško CRC sutikimo, išskyrus primitinų tyrimų, mokslinių tyrimų ir sveikatos, saugos ir pavojų aplinkai patikrinimo tikslui.

